



info-NIVEAU

Niveau des Grands Lacs et du Saint-Laurent

Volume 14, Numéro 8

Le 9 août 2006

Consultation publique prolongée

La Commission mixte internationale (CMI) prolonge jusqu'au 15 septembre 2006 la consultation publique au sujet du rapport Options en matière de gestion des niveaux et des débits du lac Ontario et du fleuve Saint-Laurent, après avoir publié les annexes du rapport.

Son Groupe d'étude international sur le lac Ontario et le fleuve Saint-Laurent a examiné la régularisation des niveaux et des débits en tenant compte des répercussions de la régularisation sur les intérêts touchés. Les annexes présentent les résumés des groupes de travail techniques, décrivent les nouveaux plans

de régularisation proposés, traitent des plans d'action en matière d'atténuation des effets et de gestion adaptative et fournissent la documentation pertinente.

La Commission examinera la possibilité de modifier le plan de régularisation en vigueur, c'est-à-dire le Plan 1958-D, et son ordonnance d'approbation pour la régularisation des débits du lac Ontario. Le public est invité à faire part de ses commentaires sur le rapport du Groupe d'étude et ses annexes ainsi que sur toute autre question pertinente, en vue d'aider la CMI dans ses délibérations. On peut obtenir copie du rapport et des annexes à l'une

ou l'autre des adresses suivantes ou consulter ces documents en ligne à : <http://www.losl.org/reports/finalreport-f.html>.

Les commentaires doivent être communiqués par lettre, télécopieur ou courriel avant le 15 septembre 2006 à l'une ou l'autre des adresses suivantes :

Secrétaire de la
Section canadienne
Commission mixte
internationale
234, avenue Laurier Ouest,
22e étage
Ottawa (ON) K1P 6K6
Téléphone : 613-995-2984
Télécopieur : 613-993-5583
Commission@ottawa.ijc.org
(suite à la page suivante)

Information sur les niveaux d'eau dans les Grands Lacs

Lac	Niveau moyen mensuel en juillet 2006		Niveau au début d'août 2006	
	Comparativement à la moyenne mensuelle (1918-2005)	Comparativement à l'année dernière	Comparativement à la moyenne au début du mois (1918-2005)	Comparativement à l'année dernière
Supérieur	21 cm de moins	11 cm de moins	21 cm de moins	7 cm de moins
Michigan-Huron	46 cm de moins	5 cm de moins	42 cm de moins	2 cm de moins
Sainte-Claire	18 cm de moins	2 cm de moins	12 cm de moins	4 cm de plus
Érié	3 cm de moins	6 cm de plus	3 cm de plus	10 cm de plus
Ontario	1 cm de moins	4 cm de plus	8 cm de plus	15 cm de plus

Secrétaire de la Section
américaine
Commission mixte internationale
1250 23rd Street NW, Suite 100
Washington (DC) 20440
Téléphone : 202-736-9024
Télécopieur : 202-467-0746
Commission@washington.ijc.org

Séance portes ouvertes à Niagara

Le Conseil international de
contrôle de la rivière Niagara
tiendra une séance portes
ouvertes le mardi 3 octobre 2006,
à 19 h 30 au Red Coach Inn,
au 2, avenue Buffalo à
Niagara Falls (New York).

La soirée a été prévue de
manière à favoriser le dialogue
libre avec les participants, et
entre ceux-ci. Des affiches, des
cartes et d'autre matériel
d'information seront affichés et on
prévoit que les discussions
porteront sur la responsabilité du
Conseil à l'égard des enjeux qui

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS :

Ralph Moulton, directeur
Service d'information sur le niveau
des Grands Lacs et du fleuve Saint-
Laurent
867, Lakeshore Road
Burlington (Ontario) L7R 4A6
Tél. : (905) 336-4580
Courrier électronique :
water.levels@ec.gc.ca
<http://www.on.ec.gc.ca/greatlakes/>

David Fay
Bureau de la régularisation des
Grands Lacs et du Saint-Laurent
111, rue Water Est
Cornwall (Ontario) K6H 6S2
Tél. (613) 938-5725

Info-NIVEAU/LEVELnews est publié
par la Division des enjeux des eaux
frontalières d'Environnement
Canada - Ontario. Vous pouvez en
reproduire le contenu, mais nous
aimerions que vous citiez la source.
N'hésitez pas à nous faire parvenir
vos commentaires et vos demandes
de renseignements.

Rédacteur, Chuck Southam

Also available in English

Grands Lacs - Précipitations en juillet *

* Pourcentage de la moyenne à long terme pour juillet

Bassin des Grands Lacs	137%	Lac Érié	168%
Lac Supérieur	126%	(y compris le lac Sainte-Claire)	
Lacs Michigan-Huron	118%	Lac Ontario	196%

NOTE: Ces chiffres sont préliminaires.

influent sur les débits et les
niveaux de la rivière Niagara.

Aperçu des niveaux d'eau

On s'attend à ce que les
niveaux d'eau des lacs
Supérieur et Michigan-Huron
demeurent à peu près les
mêmes au cours du mois
d'août. Pour leur part, les
niveaux des lacs Érié et
Ontario devraient commencer à
descendre. Les changements
dépendront en fait des apports
d'eau reçus par chaque lac.

Débits sortants des Grands Lacs – juillet *

* Pourcentage de la moyenne à long terme pour juillet

Lac Supérieur	93%	Lac Érié	97%
Lac Huron	87%	Lac Ontario	91%

NOTE: Ces chiffres sont préliminaires.